

Brigitte Braun, Andrzej Dębski, Andrzej Gwóźdź (Hg.)

Unterwegs zum Nachbarn

Deutsch-polnische Filmbegegnungen

Uli Jung (Hg.)

Filmgeschichte International

Schriftenreihe der Cinémathèque
de la Ville de Luxembourg

Band 23



Brigitte Braun, Andrzej Dębski, Andrzej Gwóźdź (Hg.)

Unterwegs zum Nachbarn
Deutsch-polnische Filmbegegnungen

 **Wissenschaftlicher Verlag Trier**

Unterwegs zum Nachbarn.

Deutsch-polnische Filmbegegnungen

Herausgegeben von Brigitte Braun,

Andrzej Dębski und Andrzej Gwóźdź. -

Trier: WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2015

(Filmgeschichte International; 23)

ISBN 978-3-86821-592-2

Umschlagabbildung: Filmstill (sw) aus dem Film LICHTER (D 2003), R: Hans-Christian Schmid. (abgebildet in: Thomas Mank: Filmheft „Lichter. Hans-Christian Schmid. BR Deutschland 2002“, herausgegeben von der Bundeszentrale für politische Bildung, Bonn 2003)

Umschlaggestaltung: Brigitta Disseldorf

© WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2015

ISBN 978-3-86821-592-2

Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit
ausdrücklicher Genehmigung des Verlags

WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier

Postfach 4005, 54230 Trier

Bergstraße 27, 54295 Trier

Tel. (0651) 41503, Fax 41504

Internet: <http://www.wvttrier.de>

E-Mail: wvt@wvttrier.de

Inhalt

Brigitte Braun, Andrzej Dębski, Andrzej Gwóźdź

Einleitung..... 1

Begegnungen, Durchdringungen, Zusammenarbeit

Andrzej Dębski

Dekonstruktion oder Festigung? Stereotypen des „Nachbarn
jenseits der Oder“ im deutschen und polnischen Gegenwartskino 7

Margarete Wach

Gastarbeiter, Filmreisende, Grenzgänger. Filmemacher aus Polen und
Deutschland „unterwegs zum Nachbarn“ vor dem Hintergrund
kinematografischer Europäisierungsprozesse vor und nach der Wende 25

Ewa Fiuk

Gegenseitige Einflüsse, Analogien, Inspirationen – „Schnittstellen“
im deutschen und polnischen Gegenwartsfilm. Ein Beitrag zur Analyse
eines Phänomens 45

Konrad Klejsa

Artur Brauner, Jan Fethke, Fritz Lang – drei Jahrzehnte
DIE 1000 AUGEN DES DR. MABUSE 67

Lars Jockheck

DIE SONNENBRUCKS (DDR 1951) –
der „erste deutsch-polnische Gemeinschaftsfilm“?..... 87

Ralf Schenk

Das schöne Spielzeug. Zur Entstehungsgeschichte des deutsch-polnischen
Gemeinschaftsfilms SIGNALE – EIN WELTRAUMABENTEUER (1970) 97

Andrzej Gwóźdź

Wir bei ihnen – sie bei uns oder: Über gute Nachbarschaft
in Stanisław Lenartowicz' OPEŁANIE und Egon Günthers DIE SCHLÜSSEL 115

Ralf Forster

Die Oder-Neiße-Friedensgrenze im Kamerablick.
Filme des Amateurfilmcentrums Frankfurt (Oder)
über deutsch-polnische Begegnungen 129

Magdalena Abraham-Diefenbach

Zwischen Mit- und Nebeneinander – Kinogeschichte als Archäologie
des Alltags an der deutsch-polnischen Grenze 1945-1989 139

Regina Immel

Im Spannungsfeld von Verständigung und Sendungsbewusstsein:
Der Filmaustausch zwischen dem bundesdeutschen und dem polnischen
Fernsehen während des Kalten Krieges 157

Piotr Zwierzchowski

Die Rezeption der Filmproduktion der DDR im polnischen
Filmschrifttum (1949-1990) 175

Przemysław Suwart

Programmkinos und Filmfestivals als Museen bewegter Bilder –
ihre Bedeutung für die Vermittlung der Filmgeschichte im Hinblick
auf die deutsch-polnischen Filmbeziehungen 193

Geschichte und Erinnerung

Brigitte Braun

Die deutsche Lösung der polnischen Frage. Deutsche Filme im Kampf
um polnische Herzen im Ersten Weltkrieg 207

Joseph Garncarz

Frohe Laune und ein Hauch von Tragik. Zur Kulturspezifik
regionaler Filmpräferenzen in der preußischen Provinz Oberschlesien 223

Urszula Biel

Fünf Dimensionen des Kinos in der Sorgenregion. Deutsche Filme
auf den Leinwänden der Wojewodschaft Schlesien 1932-1939 245

Ulrich Tempel

September 1939 – DER FALL GLEITWITZ und LOTNA 259

Inga Leśniewska-Orlicka

Die deutsche Frage in der Polnischen Wochenschau
in den Pionierjahren 1945/46 273

Michaela S. Ast

Darstellung von Flucht und Vertreibung im bundesdeutschen Spielfilm
der 1950er Jahre und heute. Eine Kontextualisierung verschiedener
Charakteristika unter Beachtung des deutsch-polnischen Verhältnisses..... 285

Marek Lis

„Wir vergeben und bitten um Vergebung“: Filmische Reaktionen
auf den Hirtenbrief der polnischen Bischöfe an ihre deutschen Amtsbrüder 305

Larson Powell

Vergangene Erinnerungen. Nationale Gedächtnisbilder im polnischen und
ostdeutschen Film der 1970er Jahre – Andrzej Wajda und Rainer Simon 315

Magdalena Saryusz-Wolska

Zur Rezeption von Andrzej Wajdas Film DAS MASSAKER VON KATYN..... 325

Bernadetta Matuszak-Loose

„Große Geschichte“. Nationalhistoriographie im deutschen
und polnischen Kino vor und nach 1989 345

Jakob Christoph Heller

Der Realsozialismus, das nackte Leben und die transnationale
Erinnerungskultur. Anmerkungen zu Bartosz Konopkas Film MAUERHASE 361

Autoren 377

Abbildungsnachweise 381

Filmografie 383